2 Exemplár pre príjemcu
Exemplar für Empfänger

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát)
Absender (Name, Adresse, Land)

Auto Ringler Service GmbH
Hartkirchner Str. 45 • 94060 Pocking
Tel. 0 85 31/80 90-0 • auto-ringler.de

MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č.
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 2474745

Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave
Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengütenverkehr (CMR)

2 Príjemca (meno, adresa, štát)
Empfänger (Name, Adresse, Land)

16 Dopravca (meno, adresa, štát)
Frachtführer (Name, Adresse, Land)

M-AUTOTRANSPORT s.r.o.
Rakovo 194, 038 42 Príbovce
IČO: 47 149 353
IČ DPH: SK2023781089

3 Miesto vykladania tovaru
Ausladestelle des Gutes
Miesto/Ort
Štát/Land

17 Ďalší dopravci (meno, adresa, štát)
Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)

4 Miesto a dátum nakladania tovaru
Einladestelle des Gutes und Datum
Miesto/Ort
Štát/Land

18 Výhrady a poznámky dopravcu
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

5 Pripojené doklady
Beiliegende Dokumente

6 Signo a číslo Zeichen und Nr.	7 Počet balení Anzahl der Kolli	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označenie tovaru*) Bezeichnung des Gutes	10 Štatistické čís. Statistische Nr.	11 Hr. hmotnosť v kg Bttogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³

UN číslo / UN Nummer | Oficiálne pomenovanie / Offizielle Benennung | Trieda / Klasse | Obalová skupina ADR / Verpackungsgruppe ADR

13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)

19 Na ťarchu / Zu zahlen vom — odosielateľ / Absender — mena/Währung — príjemca / Empfänger

Dopravné-Fracht						
Zľavy / Ermässigungen						
Saldo-Saldo						
Dodat. výdavky / Zuschlagkosten						
Iné výdavky / Sonstige Kosten						
Rôzne-Verschied.						
Spolu na zaplatenie / Insgesamt zu bezahl.						

14 Dobierka
Nachnahme

15 Pokyny na platenie dopravného
Anweisungen über die Frachtverrechnung
Vyplatené/Frei
Nevyplatené/Unfrei

20 Osobitné dojednanie
Sondervereinbarungen

21 Vystavené v/Ausgefertigt in — dňa / am

M-AUTOTRANSPORT s.r.o.
Rakovo 194, 038 42 Príbovce
IČO: 47 149 353
IČ DPH: SK2023781089

22 Podpis a pečiatka odosielateľa
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 Podpis a pečiatka dopravcu
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Tovar prevzatý / Gut empfangen — Dátum / Datum — dňa / am

(Podpis a pečiatka príjemcu)
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)

Bajkalská 45G Bratislava
mestská časť Ružinov 821 05
Prevádzka: M. Gorkého 27 Spišská Nová Ves 052 01

25 EČV vozidla/ťahača	prívesu/návesu
26 Užitočná hmotnosť	užitočná hmotnosť
27 Číslo DZVV	28 Číslo jazdy

NAKLÁDKA	VYKLÁDKA
euro pal. vyložené:	euro pal. vyložené: .....
euro pal. naložené:	euro pal. naložené: .....

Nakládka: od ..... hod. do ..... hod.
Vykládka: od ..... hod. do ..... hod.

29 Hraničné prechody

30 Všetky sprievodné doklady

31 Rôzne

Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu:
Zolltransitdokument empfangen:

Hrubo orámované časti musí vyplniť dopravca
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť 1 - 15 a 21 + 22
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen und

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedu, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.

Auto Ringler
AUTOS - MENSCHEN - EMOTIONEN

Audi Service | SEAT | CUPRA | Nutzfahrzeuge Service | Gebraucht. Geprüft. Zertifiziert.

Auto-Ringler-Service GmbH - Postfach 1507 - 94055 Pocking

Firma
MK-Auto SK s.r.o.
Bajkalská 45 G
821 05 BRATISLAVA MESTSJÁ CAST
RUZINO
SLOWAKEI

UID-Nr.: SK2120079742

RECHNUNG
Kundenoriginal

Beleg-Nr.:	319841/0
Datum:	16.07.2026
Kunden-Nr.:	117404
Leistungsdatum:	16.07.2026
Akt-Nr.:	18710
Werkst.:	187 20810

Verkäufer: 40784 Fabian Schafhauser

Gemäß unseren Lieferbedingungen erhielten Sie folgendes Gebrauchtfahrzeug:

		Steuer-code	EUR
Marke:	VW-LNF		
Modell:	SBBKS5 Volkswagen Caddy Life		
Farbe:	I9I9 Fortanarot Metallic		
Amtl.Kennzeichen:			
Fahrgestellnummer:	WV2ZZZSK9SX016015		
MKB:	DXDE		
Leistung:	85 KW / 116 PS		
Kilometerstand:	52611		
Erstzulassungsdatum:	06.08.2024		
Zulassungsdatum:			
	Zum Preis von	#0	23.949,58
	Zwischensumme		23.949,58
	Nettobetrag		23.949,58
	#0 Mehrwertsteuer 0,00% von 23.949,58		0,00
	Gesamtbetrag		23.949,58

Kaufvertrags-Datum: 23.06.2026

Bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises bleibt der Kaufgegenstand Eigentum des Verkäufers. Zahlbar nach Erhalt der Rechnung ohne jeden Abzug.Wir wünschen Ihnen eine gute und unfallfreie Fahrt!

STEUERFREIE INNERGEMEINSCHAFTLICHE LIEFERUNG NACH §§ 4 Nummer 1b, 6a UStG

Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung nach § 6A USTG!
Hiermit bestätige(n) ich/wir, oben genanntes Fahrzeug nach Bratislava,Slowakei auszuführen und dort ordnungsgemäß zu versteuern!!!
Der Käufer übernimmt das gebrauchte Fahrzeug wie besichtigt, unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung, insbesondere bezogen auf sichtbare und/oder verborgene Mängel und des KM-Standes!
Das verkaufte Fahrzeug bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der Firma Auto-Ringler-Service GmbH!
Lieferdatum = Rechnungsdatum!

Auto-Ringler-Service GmbH
Hartkirchner Str. 45a
94060 Pocking
www.auto-ringler.de

Zentrale (08531) 8090-0
Verkauf (08531) 8090-0
Werkstatt (08531) 8090-0
Teiledienst (08531) 8090-50
Telefax (08531) 8090-90

VR-Bank Vilshofen-Pocking eG: IBAN: DE38 7406 2490 0001 0154 54 BIC: GENODEF1VIR
VR-Bank Passau eG:
IBAN: DE92 7409 0000 0006 4541 27 BIC: GENODEF1PA1
Sparkasse Ruhstorf:
IBAN: DE53 7405 0000 0008 9880 99 BIC: BYLADEM1PAS

Handelsregister Passau
HRB-Nr.6613
Steuer-Nr.: 153/121/91153
USt.-IdNr. DE814220724
GF: Hans-Peter Lebmann

Auto Ringler
AUTOS - MENSCHEN - EMOTIONEN

Audi Service | SEAT | CUPRA | Nutzfahrzeuge Service | Gebraucht. Geprüft. Zertifiziert.

Auto-Ringler-Service GmbH - Postfach 1507 - 94055 Pocking

Firma
MK-Auto SK s.r.o.
Bajkalská 45 G
821 05 BRATISLAVA MESTSJÁ CAST
RUZINO
SLOWAKEI

UID-Nr.: SK2120079742

Verkäufer: 40784 Fabian Schafhauser

RECHNUNG
Kundenoriginal

Beleg-Nr.:	319841/0
Datum:	16.07.2026
Kunden-Nr.:	117404
Leistungsdatum:	16.07.2026
Akt-Nr.:	18710
Werkst.:	187 20810

Seite: 2/2

Von UST-ID DE814220724 an UST-ID SK2120079742

Bajkalská 45 G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO SK Prevádzka: M.Gorkého 27 Spišská Nová Ves 052 01

Stempel

Unterschrift

Auto-Ringler-Service GmbH
Hartkirchner Str. 45a
94060 Pocking
www.auto-ringler.de

Zentrale (08531) 8090-0
Verkauf (08531) 8090-0
Werkstatt (08531) 8090-0
Teiledienst (08531) 8090-50
Telefax (08531) 8090-90

VR-Bank Vilshofen-Pocking eG: IBAN: DE38 7406 2490 0001 0174 54 BIC: GENODEF1VIR
VR-Bank Passau eG:
IBAN: DE92 7409 0000 0006 4541 27 BIC: GENODEF1PA1
Sparkasse Ruhstorf:
IBAN: DE53 7405 0000 0008 9880 99 BIC: BYLADEM1PAS

Handelsregister Passau
HRB-Nr 6613
Steuer-Nr.: 153/121/91153
USt.-IdNr. DE814220724
GF: Hans-Peter Lebmann

Auto-Ringler
Service GmbH · Pocking

Betriebs-Nr.: 14120810
Hausanschrift
Hartkirchner Str. 45
94060 Pocking
Telefon +49-(0)8531-8090-0
Fax +49-(0)8531-8090-90
www.auto-ringler.de

Anlage zum Kaufvertrag

Abwicklungsweise bei Verkauf von Gegenständen in andere EU-Mitgliedstaaten, wenn die Gegenstände abgeholt werden: / How to make a perfect deal with our car-center when you come and take the car.

Fahrzeugbezahlung vorab (Überweisungsgebühren trägt Käufer!!!) / Pay the car by bank transfer (bank-tax by customer)

Bankverbindung: / Bank-Account

Bank: VR-Bank Passau eG
IBAN: DE92 74 09 00 00 00 06 45 41 27
BIC/SWIFT: GE NO DE F1 PA 1
Inhaber/Owner: Auto Ringler Service GmbH

Wir benötigen noch folgende Dokumente: / We also need the following documents:
bereits erhalten / allready ok

- ☐ Ihre bestätigte Umsatzsteuer-ID Nummer / Tax-Nr.
- ☐ Handelsregisterauszug/Gewerbeanmeldung / Company Registration Document
- ☐ Kopie des Ausweises vom Firmeninhaber / Copy of Firm Owner
- ☐ Gewerbezweig der Firma / Branch of Trade
- ☐ Bestellung & Widerrufsbelehrung/Contract
- ☐ Vollmacht für Abholung / Authorization for Pick up
- ☐ Verbringungs-/Exportnachweis / Piece of Evidence for Export
- ☐ Kopie des Ausweises vom Abholer / Copy Passport of Collector/Driver
- ☐ Gelangensbestätigung / Entry Certificate / Attestion De Rèception

Bitte geben Sie uns rechtzeitig den Abholtermin bekannt./Please tell us in good time when you come to take the car.

Bei der Abholung benötigt die Person, die das Fahrzeug entgegennimmt:/When you pick up the car the driver needs:

- ☐ Vollmacht für Abholer / Authorization for Driver
- ☐ Export-/Verbringungsnachweis / Piece of Evidence for Export

Wir bitten Sie den Kaufvertrag und diese Anlage zu unterzeichnen und uns zurückzufaxen bzw. zu mailen.
Please send us back the contract and this paper with your stamp and sign by fax or mail.

E-Mail: info@auto-ringler.de
Fax-Nr.: **+49 8531 8090 90**

Bratislava, 23.06.26 ×

(Ort, Datum) Stempel/Unterschrift des Käufers/Bevollmächtigten
Stamp/Signature Buyer/Firm Owner

20810-015

Auto-Ringler
Service GmbH · Pocking

Betriebs-Nr.: 14120810
Hausanschrift
Hartkirchner Str. 45
94060 Pocking
Telefon +49-(0)8531-8090-0
Fax +49-(0)8531-8090-90
www.auto-ringler.de

Gelangensbestätigung / Entry Certificate / Attestation De Rèception

Bestätigung über das Gelangen des Gegenstandes einer innergemeinschaftlichen Lieferung in einen anderen EU-Mitgliedstaat (Gelangensbestätigung)

Käufer/Abnehmer

(Name und Anschrift des Abnehmers der innergemeinschaftlichen Lieferung)

Name / Firma:	*MK-Auto SK s.r.o.*
Vorname / Firma:	
Straße:	*Bajkalská 45 G*
Plz / Ort:	*82105 Bratislava*
Fahrer:	Dominik Broz
Land:	*Slowakei*
Ust-ID-Nr:	*SK2120079742*
Knd.Nr:	

Hiermit bestätige ich als Abnehmer,
dass ich folgenden Gegenstand einer innergemeinschaftlichen Lieferung

Fahrzeug/Ware

(handelsübliche Bezeichnung, bei KFZ inkl. Fahrzeug-Identifikationsnummer)

Hersteller:	*Volkswagen*
Typ/Modell:	*Caddy*
Fahrgestellnummer:	*WV2ZZZSK9SX016015*
Erstzulassung:	*06.08.2024*

im: *Juli 2026* in: **Pocking** nach Bratislava

erhalten habe.

Bajkalská 45G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO SK M.Gorkého 77 Spišská Nová Ves 052 01 Prevádzka:

Bratislava, 18.07.26 ×

(Ort, Datum) Stempel/Unterschrift des Abnehmers/Vertretungsberechtigten

20810-002

Auto-Ringler
Service GmbH · Pocking

Betriebs-Nr.: 14120810
Hausanschrift
Hartkirchner Str. 45
94060 Pocking
Telefon +49-(0)8531-8090-0
Fax +49-(0)8531-8090-90
www.auto-ringler.de

Abholvollmacht und Versicherung / Authorization for Driver

Hiermit versichere(n) ich/wir als **Käufer**

Name / Firma:	*MK-Auto SK s.r.o.*
Vorname / Firma:	
Straße:	*Bajkalská 45 G*
Plz / Ort:	*82105 Bratislava*
Land:	*Slowakei*
Ust-ID-Nr:	*SK2120079742*
Knd.Nr:	

dass **Frau/Herrn/Firma**

Name / Firma:	Boz
Vorname / Firma:	Dominik
Geb. Datum:	30.10.1993

zur Abholung des von mir/uns erworbenen **Fahrzeuges** bevollmächtigt ist.

Hersteller:	*Volkswagen*		
Typ/Modell:	*Caddy*		
Fahrgestellnummer:	*WV2ZZZSK9SX016015*		
Kennzeichen:			
Erstzulassung:	*06.08.2024*	KM-Stand:	*52.611*

Wir versichern, dass der Abholer in unserem Auftrag das oben genannte Fahrzeug direkt nach
Bratislava
befördert.

Bajkalská 45G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO SK

Bratislava, 15.07.26 ×

(Ort, Datum) Stempel/Unterschrift des Käufers/Bevollmächtigten

20810-010

Auto-Ringler
Service GmbH · Pocking

Betriebs-Nr.: 14120810
Hausanschrift
Hartkirchner Str. 45
94060 Pocking
Telefon +49-(0)8531-8090-0
Fax +49-(0)8531-8090-90
www.auto-ringler.de

Verbringungs-/Exportnachweis/Piece of Evidence for Export

Hiermit wird versichert, dass das bei dem **Verkäufer**

Name:	*Auto Ringler Service GmbH*
Straße:	*Hartkirchner Str. 45*
Ort:	*94060 Pocking*
Verkaufsberater:	bitte wählen

vom **Käufer/Empfänger**

Name / Firma:	*MK-Auto SK s.r.o.*
Vorname / Firma:	
Straße:	*Bajkalská 45 G*
Plz / Ort:	*82105 Bratislava*
Land:	*Slowakei*
Ust-ID-Nr:	*SK2120079742*
Knd.Nr:	
Fahrer:	Dominik Boz

erworbene **Fahrzeug**

Hersteller:	*Volkswagen*		
Typ/Modell:	*Caddy*		
Fahrgestellnummer:	*WV2ZZZSK9SX016015*		
Kennzeichen:		Menge: 1 Stk	
Erstzulassung:	*06.08.2024*	KM-Stand:	*52.611*

erhalten wurde und **ordnungsgemäss in das/den Bestimmungsland/-Ort** verbracht/befördert wird.

Die **ordnungsgemäßen Erwerbsbesteuerung** gem. Artikel 21 der 6. EU-Richtlinie zur Umsatzsteuer wird unter der oben angeführten Ust-ID-Nr. versichert und durchgeführt.

Bajkalská 45 G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO SK M.Cordíka 27 Spišská Nová Ves 052

Bratislava, 18.07.26

(Ort, Datum)

Stempel/Unterschrift des Käufers/Bevollmächtigten